Naczelne Dowództwo W. P.
Oddział II
Sekcja Wojsk.-Dyplomat.

/ SZTAB GENERALNY/

D.Nr. 10178/II

Warszawa, d. 26 sierpnia 1919 r.

1362/A/3.

Do

ADJUTANTURY GENERALNEJ NACZELNEGO WODZA

w Warszawie.

Raport gen.ppor. Borowskiego.

Załączony odpis raportu przesyła się do wiadomości.-

I załącznik

H a l l e r m.p.
Pułkownik

Za zgodność:

Szef Sekcji wojsk. dypl.

NACZELNE DOWÓDZTWO WOJSK POLSKICH
ADJUTANTURA GENERALNA
WARSZAWA
L. Dz. 13625/3 dnia 27/VIII 1919 r.
1. załącz. Wydział.

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York

DEPARTAMENT
do
SPRAW MORSKICH
przy M.S.W.
Nr.3891

Tajne.

Odpis

1362/V/3

DO
NACZELNEGO DOWODZTWA W.P.
Oddział II.

Generał ppor.inż.mech.marynarki Borowski,pełniący funkcje pełnomocnika wojskowego i morskiego w Gdańsku komunikuje w raporcie z dn.6.VIII.b.r. co następuje:

Przesyłając listę werbunkową dla Niemców,życzących wstąpić do oddziału rosyjskiego hr.Kellera zaznacza,że charakterystyczne są punkty 3 i 46 jako dowód,iż cel działań kieruje się do przywrócenia Carskiej Rosji,a drugi,iż w zamian usług proponuje się Niemcom terytorjum rosyjskie dla kolonizacji.Odnotników do oddziału Kellera ciągnie ogromna ilość zewsząd,z całych Niemiec jadą tam partjami całemi.Sporo ich przyjeżdża przez Gdańsk.Pozatem wciąż idą do tych oddziałów wielkie transporty armat,żywności,materjału wojennego i.t.d .z Prus Wschodnich.
Jak generałowi Borowskiemu doniesiono jeszcze w tym tygodniu zamierzały oddziały biało-niemieckiej gwardji wyruszyć na bolszewików,przyczem książe Liwen miał robić ofenzywę,kierując się na Petersburg ,a Keller na Dwińsk-Moskwę.Musiano jednak jakoby odłożyć na tydzień ofenzywę z racji,iż nie wszystko było jeszcze gotowe,jeżeli informacje te są słuszne,trzeba między 10 a 20 sierpnia oczekiwać tej ofenzywy.Tymczasem cele jak oddziałów Kellera tak i Kołczaka i Denikina, a nawet i nasze są jednakowe,t.j. zniszczenie bolszewizmu,lecz potem drogi się rozbiegają.Po pierwsze trudno przewidzieć,kto się po zdu szeniu bolszewizmu okaże panem sytuacji.Jak sprawa się przedstawia,Keller ma bardzo znaczne i doskonałe wyposażone siły, a mając znacznie bliższą niż Kołczak drogę do stolic,może przy powodzeniu pierwszy opanować te dwa główne centra.Stać się więc

HOOVER INSTITUTE ARCHIVES New York

może, iż przez to zrobi się panem położenia w Rosji. Po uregulowaniu spraw w Rosji może się on wspólnie ze swemi Niemcami stać źródłem niebezpieczeństwa dla nas. Niesłusznem byłoby liczyć to niebezpieczeństwo za natychmiastowe.

Cała ta sprawa niemiecko-kellerowska stała się prawdopodobnie, będąc źle zrozumianą, jako podstawa ruchu politycznego czy też plotki rosnącej na gruncie poznańskiem, Zrobiono niby tam wniosek, iż Ententa sprawę naszą porzuciła i niby popiera bolszewików dla przeciwdziałania Niemcom w Kurlandji. Rośnie więc obawa, iż niby Niemcy lub bolszewicy mają zaraz na Prusy Zachodnie uderzyć. Na tle tych obaw robi się więc orjentacja, by jak najprędzej dojść z Niemcami do porozumienia i objąć Prusy Zachodnie bodaj za cenę wielkich dobrowolnych ustępstw na ich korzyść z naszej strony. Wygląda to trochę na politykę aktywistów. Wogóle Niemcy bardzo są pohopni na różne konferencje, była ona w Toruniu i Gdańsku. Cel ich, korzystając z tego czasu przejściowego, powyciągać od Polaków jak najwięcej obietnic i obietnice te dokumentami zafiksować. Teraz pracują nad tem, aby wyłudzić u Polaków zobowiązania przyjęcia wszystkich swoich urzędników i nie wyrzucania kolonistów, którzy tu osiedli po 1908 roku do czego upoważnia Polaków traktat pokojowy. Byłoby to wielkim błędem brać na siebie ogólnikowo podobne zobowiązania.

Delegatem Ententy /czy Głównym Komisarzem/ na część Prus, podlegających plebiscytowi ma być prawie napewno generał Dupont, który jest w Berlinie - w każdym razie on sam to potwierdza

Za szefa Departamentu

Za zgodność:

Podpis nieczytelny.

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York

F R A G E B O G E N.

1362/V3.

Truppenteil / wo zuletzt gedient/ .....

Dienstgrad: .....

Vor - und Zuname .....

Innegehabte Stellung / die letzte und von welcher Zeit/ .....

Im I-ten Offiziersrang vom :.....

Dienstalter .....

Militärspezialität .....

Orden und Auszeichnungen .....

Geboren.....

Stand .....

Staatsangehörigkeit .....

Religion .....

Wo ausgebildet /Schule und Militär/ .....

Verheiratet .....

Kinder .....

Verwundungen und Kontusion .....

Kriegsdienst .....

Legitimationspapiere .....

Unterschrift der Bürgen .....

D I E N S T B E D I N G U N G E N

des Detachements Graf Keller.

INSTITUTE ARCHIVES New York

I. Ziel des Detachements: Bekämpfung des Bolschewismus und Wiederherstellung der Ordnung und einer gesetzlichen Regierung in Russland

2. z.Zt. gilt das Detachement dem Korps des Fürsten Lieven zugeteilt und heisst:"Detachement Graf Keller".

3. Der Dienst im Detachement gilt als Staatsdienst im Sinne der Gesetze, die vor dem 27 Februar 1917 / I Russ.Revolution/ im Russischen Reiche in Kraft waren.

4. Alle Freiwilligen, die im Detachement bleiben wollen, treten als I Infanteristen, Kavalleristen oder Artilleristen ein und haben sic alle Befehlen des Detachements und seiner Unter-Abteilung zu fügen.

5. Der Dienst wird vom ersten Tage des Eintreffens am Ort der Formierung des Detachements gerechnet.
Gehalt und Lohnung werden gezahlt vom Tage des Eintritts bei der Werbestelle ab, jedoch erfolgt die Auszahlung erst beim Eintreffen beim Detachement nachträglich. Vorschüsse werden gewährt.

./.

INSTITUTE ARCHIVES New York

6. Die Vorgesetzten werden nach dem Dienstgrade angeredet z.B. " Herr Hauptmann", "Herr Oberst" u.s.w.

Die Generäle werden mit "Euer Exzellenz" angeredet.

7. Ehrenbezeugungen der Soldaten den Vorgesetzten gegenüber, sowie das gegenseitige Grüssen wird gefordert.

8. Beförderungen und Auszeichnungen im Detachement erfolgen beim Uebertritt gemäss den Gesetzen des Russischen Reiches mit Anrechnung der deutschen Dienszeit.

4 Jahre Leutn.	2 Jahre Ass.-Arzt	Veterinär
4 Jahre Oberlnt.	4 Jahre Oberarzt	Oberveterinär
4 Jahre Stabskpt dann Anrecht zu werden:		
dann Anrecht	Stabsarzt	Stabsveterinär
Hptm. zu werden	4 Jahre Stabsarzt	Stabsveterinär
4 Jahre Hauptmann dann Anrecht zu werden		
dann Anrecht Oberstlt.zu werden.	Oberstabarzt	Oberstabsveterinär.

Zwischen aktiven Offizieren und Reserve-Offizieren besteht kein Unterschied.

9. Die Beförderung zum Offizier kann auf Vorschlag der Kommandeure durch den Detachements-Führer erfolgen, jedoch nur dann, wenn der Betr., ununterbrochen 4 Monate an der Front tätig war.

I0. Die Uniform ist genau nach Vorschrift zu tragen.

II. Alle Angehörigen des Detachements ohne Ausnahme erhalten Geld Verpflegung und Ausrüstung nach den unten angeführten Sätzen.

I2. Jeder Offizier und Mann hat im Jahre Anrecht auf I Monat Urlaub ausschl.Reise nach mindestens 4 monatiger ununterbrochener Dienszeit beim Detachement.Während des Urlaubs werden Löhnungs und Verpflegungsgebührnisse weitergezahlt.

I3. Alle Freiwilligen, die in das Detachement eintreten, verpflichten sich dadurch, solange beim detachement zu bleiben, bis t Russland RUhe, Ordnung und eine gesetzliche Regierung hergestell ist jedoch zunächst nicht länger als auf ein Jahr.

I4. Alle Offiziere und Mannschaften, die durch Verwundungen und Erkrankungen beim Detachement dienstunfähig geworden sind,haben Anspruch auf Auszahlung eines 3 monatlichen Gehalts, was als einmalige Entschädigung auszusehen ist.

I5. Versongungsansprüshe bei Todesfall oder Dienstbeschädigung werden den übertretenden deutschen Offizieren und Mannschaften für sie und ihre Angehörigen in gleicher Weise garantiert, wie für die russischen Offiziere und Mannschaften des Detachements.
Im Todesfall erhalten die Angehörigen des Verstorbenen dieselbe Unterstützung,wie sie im Absatz I4 angeführt ist, jedoch nicht weniger als 2 000 Mk.

I6. Bei Auflösung des Detachements wird jedem Offizier und Mann ein vollesMonatsgehalt ausgezahlt.

I7. Die Löhnung erfolgt alle I0 Tage und wird im voraus gezahlt am I.. 11 und 2I jeden Monats.

I8. Die Freiwilligen,Gefreiten, Unteroffiziere und Offizier-Stellvertreter erhalten pro Tag 11

I9. Gruppenführer ..... I2 Mk.

20. Zugführer ..... I7 "

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York

21. Kompagnie-Feldwebel ..... 18 Mk.

22. Kammerunteroffiziere, Futtermeister, Verpflegungsunteroffiz. 12 "

23. Angehörige der Kapelle im Untffz.Rang, Sanitätsunteroffiziere, I Hilfsschreiber, alle Nichtkombattanten in Führerstelle /z.B. Bagagenführer, verantwortliches Gerichtspersonal pp/. 14 "

24. Schmiede, Fachleute in Specialformationen ..... 14 "

25. II. Schreiber und weitere Hilfsschreiber ..... 12 "

26. Weibliches Büro-und Fernsprechpersonal ..... 12 "

27. Bataillons- und Regimentsschreiber, Bataillons und Regiments Kammerunteroffiziere und Verpflegungsunteroffiz.und Führer selbständiger Kommandos, soweit sie mit diesen Stellen belie hen sind..... 17 "

28. Ein Offizier ..... 19 "

29. Leitnant und planmässigen Stellen, Zahlmeister pp..... 22 "

30. Kompagnie, Eskadron, Batterie, M.G.- Kompagnieführer, Batls und Abtls.Adjt., Verbindungsoffizier, Verpflegungsoffizier... 30 "

31. Regiments Adjutant ..... 32 "

32. Bataillonskommandeur ..... 36 "

33. Regts.-Kommandeur und Führer von Detachements gleicher Stärke ..... 42 "

34. Unterärzte, Unterveterinäre ..... 18 "

35. Assistenärzte in Hilfsarztstellungen ..... 24 "

36. Bataillons-Aerzte und Veterinäroffizier ..... 30 "

37. Regiments-Aerzte und Detachementsärzte vom Detachements gl. Stärke..... 36 "

38. Krankenschwester ..... 11 "

39. Soweit das vorstehend angeführte Gehalt geringer ist, als das bisher bezogene, ausschl. Funktionszulagen für besondere Stellen und ausschl., besonderer Kampfzulagen; aber einschl. der Tagegelder vom Mark 3.-bezw. M.5.-erfolgt Regelung von Fall zu Fall ...

40. Alle Mannschaften, sowie Offizier bekommen volle Ausrüstung und Verpflegung und bei Kommandierung Tagesgeld und freie Fahrt hin und zurück und zwar:
Unteroffizier, Mannschaften und Weibliches Personal ..... 16 "
Lts., Ob.Lts., Hauptleute und die entsprechd.Dienstgrade ... 25 "
Stabs-Offizier ..... 30 "

41. Die Auszahlung erfolgt in Ost-Rubel oder Mark nach dem Kurs der deutschen Mark. Zarengeld wird ensprechend berechnetund ausgezahlt...

42. Verfehlungen und Vergehen pp. werden mit der Schärfe der russischen Militär-u.Kriegsgesetze geahndet.

43. Ausserdem steht dem Detachementführer das Recht zu, Offiziere und Mannschaften selbständig oder auf Antrag der Vorgesetzten wegen Vergehen gegen die Disziplin, oder wegen ehrenführiger Handlungen oder sonstiger Vergehen ohne Weiteres zu

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York

entlassen, wobei der Entlassene alle Rechte auf den Vertrag verliert und keinerlei Ansprüche an das Detachement zu stellen hat.

44. Eine Treuprämie wird an alle Offiziere und Mannschaften gezahlt welche spätestens am I September I919 beim Detachement Graf Keller eintreten und bis zur endgültigen Niederwerfung des Boschewismus beim Detachement geblieben sind in Höhe von Mark 5000.

45. Niemand wird ohne volle Ausrüstung an die Front geschickt.

46. Das Detachement wird sich dafür einsetzen, allen Angehörigen des Detachements ein weiteres Verbleiben in Russland zu ermöglichen und ihnen evtl.die russische Staatsangehörigkeit verschaffen.

47. Auf Plünderung und Kameraden Diebstahl steht Todesstrafe.

Ich verpflichte mich im Detachement Graf Keller unter obengenannten Bedingungen zu dienen.

U n t e r s c h r i f t

d.Offz. der Werbestelle

U n t e r s c h r i f t

Za zgodność:

Wł.Korwin Drozdowski m.p.
por.mar.

Za zgodność:

PILSUDSKI INSTITUTE ARCHIVES New York